

Die Senatorin für Soziales, Jugend, Frauen,  
Integration und Sport

Bremen, den 23.04.2018  
Bearbeitet von Frau Precht  
Tel: 361-5656  
anke.precht@sportamt.bremen.de

Lfd. Nr. **19/116**

**Vorlage zur  
Sitzung der städtischen Deputation für Sport  
am 02.05.2018**

**Vergabe der Mittel aus dem Integrationsbudget „Sport für Flüchtlinge“,  
Eingang der Anträge ab 30.01.2018 bis 13.04.2018**

**A. Problem**

Nach Beschlussfassung über den Fortgang des Integrationskonzeptes in 2018 sowie der Antragsbehandlung der ersten Eingänge in der Deputation am 13.02.2018 sollen in dieser Sitzung die nach dem 29.01.2018 eingegangenen Anträge beschlossen werden.

Zur Umsetzung der Maßnahmen aus dem Integrationskonzept bis zum 31.12.2018 stehen hierfür konsumtive Mittel in Höhe von 34.570 Euro sowie investive Mittel in Höhe von 35 Tsd. Euro zur Verfügung.

**B. Lösung**

Dem Sportamt lagen mit Stand vom 29.01.2018 insgesamt drei Anträge in einem Volumen von 5.430 Euro vor. Nach Beschluss der Deputation am 13.02.2018 wurden diese bewilligt, so dass konsumtiv 34.570 Euro für weitere Anträge zur Verfügung stehen.

Ab dem 30.01.2018 bis zum 13.04.2018 sind 13 Anträge eingegangen. Alle Anträge sind förderwürdig. Allerdings übersteigen die Anträge das zur Verfügung stehende Budget um 568 Euro.

Die Bremer Sportjugend hat auch in diesem Jahr für das Projekt „Kids in die Clubs“ einen Antrag in Höhe von 6.000 Euro eingereicht. Mit dem Projekt „Kids in die Clubs“ wird die Integration von Kindern und Jugendlichen im Sportverein gefördert.

Nach Rücksprache mit dem Landessportbund kann dieser Antrag um 600 Euro gekürzt werden. Die Folge wäre, dass die Mittel für alle Anträge ausreichen und konsumtiv das Integrationsbudget bis auf 32 Euro ausgeschöpft wurde.

In angefügter Tabelle sind gelb unterlegt ab lfd. Nr. 5 bis 17 die Anträge ab dem 30.01.2018 aufgeführt und zur Entscheidung vorgelegt. Der Antrag des Landessportbundes für „Kids in die Clubs“ unter lfd. Nr. 16 wurde bereits entsprechend auf 5.400 Euro geändert.

### **C. Alternativen**

Werden nicht empfohlen.

### **D. Finanzielle / personalwirtschaftliche Auswirkungen / Wirtschaftliche Würdigung/ Gender-Prüfung**

Die Vergabe der Mittel erfolgt nach den Förder- und Vergaberichtlinien und kommt beiden Geschlechtern zugute. In den abzustimmenden Anträgen werden jedoch mehr Männer und männliche Jugendliche gefördert.

### **E. Beteiligung/Abstimmung**

Nicht erforderlich.

### **F. Beschlussvorschlag**

Die städtische Deputation für Sport stimmt der Vergabe für die Anträge der lfd. Nummern 5 bis 17 wie unter B erläutert zu.



Lfd.-Nummer:	Antragsdatum:	Antragsteller:	Beschreibung der Maßnahme:	Menge	Antrags- summe Euro	Empfehlung konsumtiv Euro	Empfehlung investiv Euro	Begründung Zuschuss:	Beschluss konsumtiv Euro
5	31.01.2018	Sportgemeinschaft Aumund- Vege sack	Integrationsprojekt: Prellball für Anfänger  SAV bietet 2x wöchentlich Übungsabende für Flüchtlingskinder an. Die Flüchtlinge sollen möglichst schnell in den Verein integriert werden und nach Möglichkeit kurzfristig in die Prellball-Teams aufgehen. 2 Kinder sind schon im Team integriert und haben bereits an den Deutschen Prellballmeisterschaften teilgenommen. Das offene und kostenlose Trainingsangebot bietet den Flüchtlingen die Möglichkeit einer aktiven Freizeitgestaltung und leistet einen sehr guten Beitrag zur Integration Sachkosten Flüchtlingsbetreuer Anzahl aufgenommener Flüchtlinge	     1 12	     1.400 200 600	2.200		Trainingsmaterial	
6	29.01.2018	Störtebeker Bremer Paddelsport	Osterferienprojekt 19.03.2018 bis 28.03.2018  1. Gemeinsames Paddeln im Kajak und Mannschaftscanadier  2. Gemeinsames Training für junge Flüchtlinge und Vereinsmitglieder  Sachkosten Flüchtlingsbetreuer Anzahl aufgenommener Flüchtlinge	     1 20	     330 200 600	1.130		Der Antrag ist am 31.01.2018 eingegangen. Für die erste Tranche wurden Anträge bis zum 29.01.18 berücksichtigt. Die Maßnahme wurde zwar über Ostern durchgeführt, jedoch rechtzeitig eingereicht. Sachkosten sind angefallen.  Sportmaterial	
7	29.01.2018	Störtebeker Bremer Paddelsport	Sommerferienprojekt 19.07.2018 bis 19.07.2018  1. Gemeinsames Paddeln im Kajak und Mannschaftscanadier  2. Gemeinsames Training für junge Flüchtlinge und Vereinsmitglieder  Sachkosten Flüchtlingsbetreuer Anzahl aufgenommener Flüchtlinge	     1 20	     723 200 600	1.523		Sportmaterial (Spritzdecke Kanu)	
8	29.01.2018	Der Reitclub St. Georg	Reitunterricht mit Flüchtlingen aus Syrien und Integration in das Vereinsleben  Erteilung von Reitunterricht in unterschiedlichen Gruppen (1 x Fortgeschrittene, 1 x Anfänger) Förderung der Integration und der erfolgreichen Teilnahme am Unterricht und Reitturnieren Integration in das Vereinsleben/Teilnahme an Vereinsaktivitäten  Sachkosten Flüchtlingsbetreuer Anzahl aufgenommener Flüchtlinge	     1 3	     1.664 200 400	2.264		Kosten für Reitunterricht und Kosten für Pferd	
9	15.02.2018	TV Eiche Horn	Integration von syrischen Kindern und Jugendlichen in bestehende Jugendfußballmannschaften  Seit einigen Wochen hat der Verein vermehrt Nachfrage von syrischen Kindern und Jugendlichen die in dem Verein Fußball spielen möchten. Einige wohnen im Stadtteil, andere kommen aus den Übergangwohnheimen aus der Innenstadt. Sie werden in die bestehenden Jugendmannschaften aufgenommen und es wird versucht, sie zu integrieren. Da in der Fußballabteilung in den vergangenen 2 - 3 Jahren viele Erfahrungen mit Flüchtlingen gesammelt wurden, auch dadurch, dass eine Sozialpädagogin die Trainer ehrenamtlich unterstützt, klappt die Integration der Kinder und Jugendlichen recht schnell. Allerdings ist es ihnen nicht möglich Sportkleidung zu finanzieren. Hier geht es besonders um das gesamte Erscheinungsbild der Mannschaften, die sich ihre Mannschaftstrainingsanzüge selber finanzieren, um nach außen hin ein Team dazustellen. Der Zuschuss wird beantragt für die sportliche Ausstattung der syrischen Kinder und Jugendlichen die ihren Teil nicht selber beitragen können.  Sachkosten Flüchtlingsbetreuer Anzahl aufgenommener Flüchtlinge	     1 24	     2.160 200 600	2.960		Trainingsanzüge, Trikots, Hosen, Stutzen	
10	21.02.2018	TS Woltmershausen	Regelmäßiges Training in der "Geflüchtetenmannschaft" unter Anleitung von Trainern mit Fluchterfahrung			2.750			

Lfd.-Nummer:	Antragsdatum:	Antragsteller:	Beschreibung der Maßnahme:	Menge	Antrags- summe Euro	Empfehlung konsumtiv Euro	Empfehlung investiv Euro	Begründung Zuschuss:	Beschluss konsumtiv Euro
			<p>Hier haben alle Aktiven einen Flüchtlingshintergrund. Sie kommen aus Afghanistan und westafrikanischen Ländern. Das Training wird von zwei jungen Männern aus Gambia und Mali geleitet. 2 Vorstandsmitglieder unterstützen sie beim Trainingsgeschehen und Spielbetrieb.</p> <p><b>Interkulturelles Fußballfest</b>            Am 23.06.2018 veranstaltet der Verein ein vereinsinternes Turnier aller Herren-, Damen- und einer Trainermannschaften, insgesamt 7 Mannschaften.            Die Veranstaltung soll sich durch ein Rahmenprogramm für den Stadtteil öffnen. Die integrationsfördernde Wirkung wurde bereits bei einem Turnier im Februar festgestellt. Die 3. Herrenmannschaft umfasst mehr als 20 junge Männer mit Fluchterfahrung, die durch diese Veranstaltung in den Fokus rücken, ihre sportlichen Leistungen zeigen können und Kontakt zu den Spielern und Trainieren der anderen Mannschaften bekommen. Ebenso die Trainer der 3. Herren, auch sie sind Geflüchtete, die dann in der Trainerschaft bewusst wahrgenommen werden. Die Aktiven der 3. Herren wollen und sollen nicht mehr unter sich bleiben. Deswegen werden die teilnehmenden Mannschaften beim Sommerturnier gemischt. Das Rahmenprogramm umfasst Angebote für Familien und Kinder, internationales Essen, das Sportmobil des LSB und Musik. Die Veranstaltung soll über Plakate und Flyer und in den Medien im Stadtteil bekannt gemacht werden. Das Angebot "Pusdorf schnackt" und der Kulturladen Pusdorf soll bzgl. möglicher Kooperation angesprochen werden. Am Abend soll gemeinsam das WM-Spiel Deutschland - Schweden geschaut werden. In die Vor- und Nachbereitung sollen einige der neuen Fußballer einbezogen werden. Für die Vorbereitung des Events wird sich ein kleiner Arbeitskreis treffen.</p> <p><b>Qualifizierung und Teambildung</b>            Hierbei handelt es sich um eine Seminarfahrt von Freitag bis Sonntag im September nach Kastrup. Daran werden sich Vorstandsmitglieder und Trainer*innen beteiligen. Hier sollen die derzeitigen Übungsleiter mit Fluchterfahrung (2) und die zukünftigen Übungsleiter mit Fluchterfahrung (3, wollen an der Ausbildung C-Lizenz beim LSB teilnehmen) mitgenommen werden und mit Vereinsstrukturen und organisatorischen Notwendigkeiten für den Spielbetrieb vertraut gemacht werden. Gemeinsam soll Teamarbeit geschult werden (von einem externen Dozenten) und durch das Miteinander voneinander erfahren und kulturelle Kompetenzen erworben werden. Den Teilnehmern mit Fluchterfahrung soll die Teilnahme kostenfrei ermöglicht werden.</p> <p style="text-align: right;">Sachkosten 1.950            Flüchtlingsbetreuer 200            Anzahl aufgenommener Flüchtlinge &gt;30 600</p>						
11	15.03.2018	Landessportbund	Wartung von Sport- und Spielgeräten des Sportmobils (TÜV-Abnahme der drei Großgeräte)			750			

Lfd.-Nummer:	Antragsdatum:	Antragsteller:	Beschreibung der Maßnahme:	Menge	Antrags- summe Euro	Empfehlung konsumtiv Euro	Empfehlung investiv Euro	Begründung Zuschuss:	Beschluss konsumtiv Euro
			<p>Der Landessportbund Bremen hat im Jahr 2016 einen Zuschuss in Höhe von bis zu € 20.000,00 für die Anschaffung des Sportmobils aus den Mitteln zur Förderung von "Sport für Flüchtlinge" erhalten. Das Sportmobil des Programms "Integration durch Sport" wird insbesondere bei integrativen Sport- und Spielfesten in unterschiedlichen Bremer Stadtteilen sowie in Bremer Flüchtlingsunterkünften eingesetzt. Es bietet eine hervorragende Plattform für interkulturelle Begegnungen und ist fast schon ein Garant für Spaß am Spiel. Im Sportmobil befinden sich zahlreiche Kleingeräte wie Bälle, Pedalos, Jonglierutensilien, Schwungtuch, Reifen, Tore u.v.m.. Darüber hinaus verfügt das Programm auch über mehrere Großgeräte, die in Anhängern mit dem Sportmobil transportiert werden. Ob Hüpfburg, Kletterberg oder Menschenkicker, ein großes Spielgeräten wird in der Regel bei allen sportbezogenen Veranstaltungen von Vereinen, Verbänden oder anderen Kooperationspartnern angefordert. Flüchtlingsunterkünften wird das Sportmobil kostenlos angeboten. Die Großgeräte sind bei diesen Einsätzen die besondere Attraktivität. Durchschnittlich werden pro Jahr 60 bis 70 Sportmobileinsätze durchgeführt. In den Jahren 2016 und 2017 wurden verstärkt Übergangwohnheime, in denen viele geflüchtete Kinder untergebracht sind, angefahren. Aus sicherheitstechnischen Gründen müssen die Großgeräte von Fachkräften in diesem Jahr gewartet werden, bevor sie von Besucherinnen und Besuchern der integrativen Veranstaltungen benutzt werden. Die Saison startet im Mai und endet im Oktober 2018.</p>						
			Sachkosten		750				
12	12.03.2018	Bremer Turnverband	TANZtag im Rahmen der 8. Bremer TANZwoche 2018 19.09.2018 bis 21.09.2018			1.250			
			<p>Der Bremer Turnverband und der Landestanzsportverband Bremen haben mit der TANZwoche eine öffentlichkeitswirksame Werbeplattform für Aktivität und Bewegung geschaffen. Die Tanzwoche versteht sich hier als ein Impuls zu kreativen, Phantasie anregenden und fröhlichen Bewegungskünsten und forciert die Lust an der Bewegung und fordert auf mitzumachen. Das Projekt stellt somit für die Vereine eine hochkarätige Chance dar, Kinder und Eltern für ein Engagement in unseren Vereinen zu motivieren. Es wurde das Thema Tanzen gewählt, weil die meisten Kinder und Jugendliche, wie überhaupt der Mensch, sich durch Musik leicht zur Bewegung motivieren lassen. In der TANZwoche sollen am 19. und am 21.09.2018 die TANZtage für Flüchtlinge stattfinden. Diese Tage sind konzipiert, Menschen mit Migrantenhintergrund und Flüchtlinge den Spaß an der Bewegung im Verein näher zu bringen und sie in bestehende Gruppen zu integrieren.</p>						
			Sachkosten		1.050				
			Flüchtlingsbetreuer		200			Flyer, Porto für Einladungen, Trainerhonorar, Hallenmiete	
13	13.03.2018	FC Roland	Integration von Flüchtlingen in Fußballverein			2.000			
			<p>Integration von jungen Flüchtlingen in die Fußballabteilung. Es sind mindestens 10 junge Flüchtlinge, teilweise bis 15 und mehr, die im FC Roland Sport treiben. Der Verein hat einen vereinseigenen Betreuer, der dolmetscht und einen Fahrdienst für die Flüchtlinge anbietet. Die Flüchtlinge nehmen 2 - 3 mal am wöchentlichen Training sowie am Spielbetrieb und am Vereinsleben teil.</p>						
			Sachkosten		1.200			Sportkleidung und Trainingsmaterialien	
			Flüchtlingsbetreuer	1	200				
			Anzahl aufgenommener Flüchtlinge	>10	600				
14	25.03.2018	TuRa	Bewegungsnachmittag für Kinder von Oktober 2018 bis März 2019			1.800			

Lfd.-Nummer:	Antragsdatum:	Antragsteller:	Beschreibung der Maßnahme:	Menge	Antrags- summe Euro	Empfehlung konsumtiv Euro	Empfehlung investiv Euro	Begründung Zuschuss:	Beschluss konsumtiv Euro
			<p>Im Winterhalbjahr 2018/19 führt TuRa wieder an einem Sonntag in jedem Monat ein offenes Bewegungsangebot für Kinder im Alter von null bis zwölf Jahren durch. In zwei nach Alter getrennten Durchläufen wird von 13-17.30 h eine Bewegungslandschaft aufgebaut. Das Angebot richtet sich an alle Kinder aus dem Stadtteil und ist als solches kostenlos, Es wird ein kleiner Unkostenbeitrag für Getränke und gesunde Verpflegung (Obst, Gemüse) erhoben. Über das Angebot informiert ein Flyer (mehrsprachig), der an verschiedenen Stellen im Stadtteil einschl. der Unterkünfte von Flüchtlingen verteilt wird.</p> <p style="text-align: right;">Sachkosten 1.000 Flüchtlingsbetreuer 1 200 Anzahl aufgenommener Flüchtlinge &gt;10 600</p>					Infomaterial, Anschaffung, Ersatzbeschaffung und Reparatur Sportgeräte (unter 800,00 Euro)	
15	01.04.2018	Casa Cultural Bremen	<p><b>Ferienprojekt für Kinder aus Vorkursen</b></p> <p>In Zusammenarbeit mit verschiedenen Flüchtlingswohnheimen und benachbarten Schulen soll in der Zeit vom <b>01.10. -05.10.2018</b>, wie in den beiden Vorjahren, ein Kinder-Ferienprogramm mit Deutschunterricht am Vormittag, einem Mittagessen und Bewegungsangeboten am Nachmittag durchgeführt werden. Den Abschluss bildet ein Fest, zu dem die Eltern eingeladen werden. 2016 und 2017 waren 30 Kinder angemeldet.</p> <p>Zur Finanzierung der Deutschkurse (Honorar und Material), der Bewirtung und des Bewegungsangebotes werden verschiedene Anträge gestellt und Spenden eingeworben. Der Landessportbund Bremen unterstützt voraussichtlich anteilig das Sportangebot, das von einem Trainerteam durchgeführt werden soll. Mit Blick auf die Qualität des Deutschunterrichtes sind dafür Studierende vorgesehen, die von ehrenamtlichen Sprechpaten unterstützt werden.</p> <p style="text-align: right;">Sachkosten 1.625 Flüchtlingsbetreuer 1 200 Anzahl aufgenommener Flüchtlinge 30 600</p>			2.425		<p>2016 wurde das Ferienprojekt in einem Projektverband mit der VHS Bremen, dem Alten Gymnasium und Casa Cultural durchgeführt.</p> <p>2017 hat der Casa Cultural die Maßnahme durchgeführt. Das Alte Gymnasium hat die Werbung für das Ferienprojekt an die Schulen organisiert.</p> <p>Die Finanzierung des Ferienprojektes erfolgte mit Hilfe vom Beirat Mitte (€1.225), LSB (€500) und einer Spende. Ob beim Ortsamt Mitte diesem Jahr auch wieder ein Antrag gestellt wurde, wird noch geklärt. Beim LSB beantragt €880,00 Geplante Spenden €500,00</p> <p>Mittagessen und Unterrichtsmaterial</p>	
16	05.04.2018	Bremer Sportjugend	<p><b>Kids in die Clubs</b></p> <p>Mit dem Projekt "Kids in die Clubs" wird Integration von Kindern und Jugendlichen im Sportverein gefördert.</p> <p style="text-align: right;">Sachkosten 6.000</p>			5.400			
17	12.04.2018	SG Marßel Bremen 1965 e.V.	<p><b>Aufbau einer 2. Fußballherrenmannschaft nur mit Flüchtlingen zum 01.05.18 bis 01.05.2021</b></p> <p>Die SG Marßel (SGM) wird mit 15 somalischen Flüchtlingen eine 2. Herrenmannschaft gründen. Dazu stellt die SGM zwei mit Englischkenntnissen qualifizierte Trainer zweimal in der Woche mit jeweils zwei Übungsstunden bereit. Die Trainerkosten hierfür belaufen sich auf 250 Euro. Einmal die Woche findet Deutsch als Sprachunterricht im Verein für die Flüchtlinge statt. Für den Unterricht wird ein Raum angemietet. Die Kosten hierfür belaufen sich auf 100 Euro/mtl. Die Kosten für die Mannschaftsausstattung werden mit 5.936,13 Euro angegeben. Ein zusätzlicher Flüchtlingsbetreuer soll 50 Euro/Monat erhalten.</p> <p style="text-align: right;">Sachkosten 5.936 400 150 800 Flüchtlingsbetreuer 1 200 Anzahl aufgenommener Flüchtlinge 15 600</p>			8.086		<p>Trainingsmaterial Unterlagen Sprachunterricht Mineralwasser Raummiete 05/18 bis 12/18</p>	
						<b>34.538</b>			<b>5.430</b>









